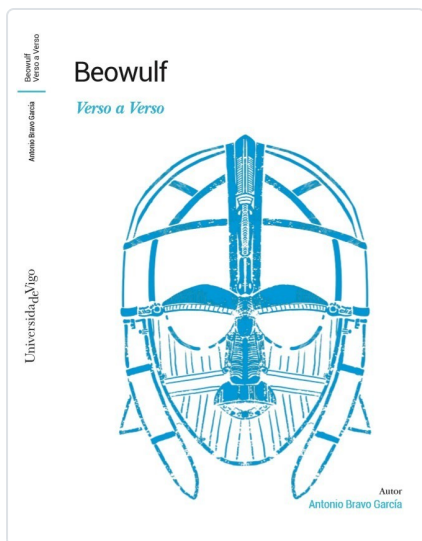


BEOWULF

ANTONIO BRAVO GARCÍA

SINOPSE

Estamos ante una traducción al castellano -expresada en verso alejandrino- del poema épico Beowulf (probablemente del s. VIII) cuyo manuscrito se encuentra en la British Library de Londres. Se trata de una traducción literal, verso a verso, de modo que la versión castellana coincide en la mayoría de las líneas métricas con el texto del mismo verso anglosajón. Se conserva la estructura en hemistiquios y además se procura mantener el mismo lenguaje original con sus figuras literarias intactas. Invitamos al lector a leer esta traducción del Beowulf, pues estamos ante la cumbre de la literatura anglosajona cuya lengua germánica aún no está mezclada con las lenguas que después influyeron decisivamente en el desarrollo del inglés de nuestros días. Beowulf muestra un estilo y tono único, pleno de oposiciones y contrastes, de sentimientos elegíacos, y de historias reales y fantásticas que representan lo mejor de la literatura inglesa en sus albores, como expresó J. R. R. Tolkien en sus estudios y más recientemente el Premio Nobel Seamus Heaney en su traducción al inglés moderno....

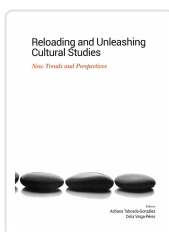


Editora	UNIVERSIDADE DE VIGO
Materia	ENSAIO E INVESTIGACION
Colección	FÓRA DE COLECCIÓN
EAN	9788481589610
Estado	Disponible
Encadernación	Tapa blanda
Páxinas	206
Tamaño	240x170x12 mm.
Peso	430
Prezo (Imp.inc.)	10,00€
Idioma	Español
Data de lanzamento	02/05/2023

Títulos relacionados



NI POCAS NI COBARDES
VV.AA. MONTserrat RIBAO
PEREIRA (COORDINADORA)



RELOADING AND UNLEASHING
CULTURAL STUDIES
ADRIANA TABOADA-
GONZÁLEZ; CELIA VEIGA-PÉREZ



LITERATURA
GALEGOASTURIANA
XOÁN BABARRO; SUSO
FERNÁNDEZ; RITA BUGALLO